

# Diario de Burgos

Año LIII / N.º 16.302 / Domingo 12 de Septiembre de 1943 / Tel. 2015 / Apartado 46 / 25 céntimos

## MUSSOLINI EL CAUDILLO VISITO EN GUIPUZCOA en Africa del Norte diversos centros y dependencias militares

Según creen en Berlín, donde se dice que ha sido entregado a los ingleses

También presenció ejercicios tácticos de los pontoneros, de manejos de armas y un desfile de la guarnición

### NOTICIAS ALIADAS SEÑALAN QUE VICTOR MANUEL III NO HA ABDICADO Y CONTINUA AUN EN ROMA

Berlín.— En la Wilhelmstrasse se declara que no se posee confirmación a las noticias sobre una supuesta extradición de Mussolini. Sin embargo se supone que el Duce ha sido entregado a los ingleses y que se encuentra en la actualidad en Africa del Norte.

SE DICE QUE EL REY VICTOR MANUEL Y EL MARISCAL BADOGLIO HAN LLEGADO A UNA CIUDAD DEL SUR

Londres.— La radio suiza ha difundido hoy una noticia, no confirmada, que afirma que el Rey Victor Manuel y el mariscal Badoglio han llegado a una ciudad del Sur ocupada por las tropas italianas.— Efe

¿NO HA ABDICADO VICTOR MANUEL?

Nueva York.— El Rey Victor Manuel continúa en Roma y no ha abdicado, según una noticia transmitida desde el Cuartel general de Africa del Norte.— Efe

#### BADOGLIO EN SICILIA

Estocolmo.— El mariscal Badoglio se encuentra actualmente en Sicilia, según una información del "Svensk Dagbladet".

Añade el periódico que la nueva sede del Gobierno italiano será probablemente Palermo, donde se encuentra ya el general Ambrosio, comandante en jefe de las fuerzas militares italianas.— Efe.

#### MENSAJE DE CHURCHILL Y ROOSEVELT A LOS ITALIANOS

Washington.— El portavoz de la Oficina de Información de guerra ha anunciado que el mensaje de Roosevelt y Churchill a los italianos es transmitido regularmente por onda corta a Italia.— Efe.

Washington.— Roosevelt y Churchill han dirigido una apelación conjunta a Badoglio y al pueblo italiano.

En su mensaje se dice que es a los italianos a quienes incumbe la tarea de tomar las primeras medidas decisivas para ganar la paz y la libertad para el pueblo italiano y para reconquistar para Italia su honroso puesto en la civilización de Europa. Continúa el mensaje con enérgicas censuras para los alemanes y para Mussolini e Hitler.

Termina diciendo que es éste el momento de que cada italiano actúe. Los ejércitos liberadores —añade— del mundo occidental, acuden en socorro vuestro y fuerzas muy poderosas entrarán en Italia por muchos puntos.— Efe.

#### LA PRINCESA YOLANDA DE ITALIA EN SUIZA

Berna.— La princesa Yolanda, condesa de Bergolo e hija mayor

(Pasa a tercera página)

San Sebastián.— Su Excelencia el Jefe del Estado estuvo esta mañana en Fagollaga, donde presenció los ejercicios tácticos de los pontoneros.

Alrededor de las diez y cuarto Su Excelencia salió del Palacio de Ayte, acompañado del ministro del Ejército, general Asensio; del jefe de su Casa militar teniente general Muñoz Grandes; del segundo jefe de la misma, general Franco Salgado; coronel Caballero, jefe de las fuerzas de la Casa Militar y otras personalidades de su séquito.

El Caudillo, que vestía uniforme de capitán general, llegó a Epeleca Echevarri a las once menos cuarto. Allí fué cumplimentado por el capitán general de la Sexta Región militar, gobernador militar de la Plaza, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y otras autoridades y jerarquías, entre las que figuraban los alcaldes de Hernani y Urbietia. Al paso de Su Excelencia por la primera de dichas localidades, el vecindario le rindió un entusiasta homenaje de simpatía.

En Epeleca Echevarri, dos señoras de Fagollaga le entregaron un hermoso ramo de flores naturales.

Después de saludar a las autoridades que le esperaban, el Caudillo, en unión del ministro del Ejército y del gobernador militar de la plaza, ocupó el puesto de mando desde donde presenció los ejercicios de los pontoneros. De todas las prácticas, que fueron realizadas con gran rapidez y precisión, destacaron el tendido de una pasarela, en el que invirtieron tres minutos y medio exactamente, y en la construcción de un puente, con una capacidad de

resistencia de doce toneladas. En estos últimos trabajos invirtieron las fuerzas once minutos. Una vez terminados los ejercicios, las tropas que participaron en ellos, desfilaron ante el Caudillo cantando el himno de la Academia de Infantería.

Posteriormente Su Excelencia se trasladó al Cuartel de Loyola, donde le recibieron los jefes y oficiales de la guarnición. Las fuerzas de los regimientos de Infantería e Ingenieros, que se hallaban formadas en el patio con sus respectivas banderas, presentaron armas al Caudillo y le rindieron honores. Después de pasar revista a las mismas, el Caudillo ocupó la tribuna preparada para presenciar unos ejercicios de manejo de armas, dirigidos por el gobernador militar de la plaza. Fueron realizados por dos batallones del regimiento número 24 y uno del regimiento número 6 de Ingenieros, así como fuerzas del batallón de Transmisiones. Todas las prácticas se ajustaron a una matemática precisión y disciplina.

Seguidamente efectuaron ejercicios los de la sección de ametralladoras que demostraron su pericia al actuar con los ojos vendados. En esa forma efectuaron diversos ejercicios de montaje y desmontaje de las ametralladoras. Terminada su actuación, can-

taron el Himno de la Academia de Infantería y el de la de Ingenieros, y finalmente el "Cara al Sol". Los gritos de ritual fueron dados por Su Excelencia el Generalísimo y a continuación el gobernador militar pronunció los de ¡Franco, Franco, Franco! y ¡Arriba España! y ¡Viva España!.

El Caudillo, acompañado de su séquito, pasó después a ocupar una tribuna que se había levantado en medio de los cuarteles de Infantería e Ingenieros, y desde donde presenció el desfile de todas las fuerzas de la guarnición, que marchaban en columna de honor. Al frente de la tropa iba el gobernador militar, que, después de pasar ante el Caudillo, subió también a la tribuna.

Terminado el desfile, S. E. visitó el Cuartel del regimiento de Ingenieros y luego se trasladó a la sala de banderas, donde le fueron presentados los jefes y oficiales de la guarnición. A las palabras que estos pronunciaron de adhesión inquebrantable al Caudillo, Su Excelencia contestó con otras de acendrado patriotismo y amor a España. Mas tarde fué obsequiado con un vino de honor, durante el cual el Generalísimo febricitó a los coroneles de los regimientos de Infantería e Ingenieros (Continúa en octava página)

## Una ofensiva de gran alcance preparan los aliados en Italia

Pero señalan que la campaña será muy dura, pues los alemanes tratarán de arrollarles

### Se libran violentos combates en el golfo de Salerno

#### UNA MANIOBRA TEMPORAL CON FINES POLITICOS

Washington.— El portavoz militar norteamericano ha declarado que a su juicio, la ocupación de Roma por los alemanes no es más que una maniobra defensiva de retraso, parecida a la táctica seguida por las fuerzas germanas en Sicilia.

de que los alemanes se hayan decidido a avanzar hacia el Sur con fuerzas poderosas.

En los medios diplomáticos se juzga la ocupación de Roma como "una maniobra temporal, con fines más bien políticos". Se cree así mismo probable que el Gobierno italiano haya previsto la medida alemana y adoptado precauciones para conservar su libertad de acción.— Efe.

#### PARTE ALIADO

Argel.— Comunicado del Cuartel General aliado de Africa del Norte:

"El quinto ejército continúa progresando en el continente italiano;

ha rechazado varios contraataques alemanes. Ha sido conquistado el puerto de Salerno; prosigue con seguridad el avance por el continente italiano.

El octavo ejército mantiene su ritmo de avance. Las fuerzas británicas prosiguen la ocupación de Tarento.

Durante la noche del 9 al 10 de Septiembre y en la jornada de ayer,

unidades de la aviación del noroeste de Africa han atacado ferrocarriles, nudos de comunicaciones, puentes y aeródromos de la región de Nápoles. Los cazas bombarderos destruyeron numerosos vehículos motorizados en la carretera del norte de lago Negro.

Nuestros bombarderos continúan

(Prosigue en octava página)

## Hoy concluyen en Oña las fiestas del MILENARIO de Castilla

### EN LA PLAZA DEL CONVENTO DE SAN SALVADOR SE REUNIRAN LAS AUTORIDADES E INVITADOS

Conforme tenemos anunciado, hoy, domingo, día 12, darán fin, en Oña, los actos conmemorativos del Milenario de Castilla, con tanta solemnidad conmemorado en nuestra población, con asistencia del Caudillo de

España, ministros y representaciones de todo el país.

Las autoridades e invitados se trasladarán a la histórica villa, utilizando

(Finaliza en tercera página)

## Discurso de S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos en San Sebastián

San Sebastián.— Discurso de S. E. el Jefe del Estado, pronunciado en el cuarto de banderas:

"Mi general: señores coroneles, jefes y oficiales:

Muy sinceramente agradezco estas palabras de vuestro general, de lealtad y cariño. A ellas correspondo con el más profundo de camarada y compañero. Lo que siento, es que las horas del día resulten cortas y no me permitan como quisiera, vivir frecuentemente estos momentos de fraternidad y afecto, sintiendo el aliento de vuestros corazones y la expresión de vuestra confianza.

Le ha tocado a nuestra generación vivir días difíciles. Desde nuestra juventud, unos y otros (señalando a jefes y oficiales), tanto los veteranos como los que estáis empezando a vivir, hemos luchado por levantar a España. ¡Qué distinta la España actual de la que recogimos! Recuerdo nuestra llegada a los cuartos de banderas en unos cuarteles que eran viejos conventos, en donde no reuníamos más que unos pocos soldados para instruirles y poder ejercer nuestra acción de mando. La campaña de Marruecos vino a fortalecer este Ejército, a curtirle y crear esta magnífica casta de jefes y oficiales que hoy es mandan.

Hemos atravesado momentos difíciles hasta llegar a nuestra Cruzada de liberación en la que supimos triunfar obteniendo la primera de nuestras victorias. Pero no debemos ser ególicas: la victoria es nuestra, sí, pero es sobre todo de Dios; es la victoria de un pueblo, de su fe ciega e inquebrantable. ¡Qué hubiera sido de nosotros, los cuadros profesionales, si no hubieran venido a nuestras puertas aquellos muchachos, plenos de fe y entusiasmo que arrebatamos de sus hogares para llevarles a luchar por una España mejor?

Y eso fué nuestra Cruzada que nos ha fundido a todos, el pueblo con el Ejército, en un mismo pensamiento y en una misma doctrina.

Y esta es la labor mía de todos los días: despertar a España y conducirla hacia la unión; hacia una unidad estrecha y compacta, que no separe a los hombres ni a las regiones en el camino de la Patria, procurando que ese camino sea diáfano y con luz propia, que nos alumbré claramente. Y estar seguros, cualesquiera que sean las vicisitudes porque pase el mundo, que unidos estrechamente, militares y paisanos, formando España entera una piña, encuadrados sus hijos en nuestro glorioso Ejército, nadie se atreverá a turbar la tranquilidad de la Patria y la voluntad del pueblo español.

Por todo ello, os invito a la fe, a la confianza y a la unidad, ya que con disciplina, lealtad y unión somos invencibles, como lo demostramos en nuestra Cruzada y como se refleja en vuestras caras y en vuestros corazones. ¡Arriba España! ¡Viva España!"



# GAUDILLO Ejército y Falange

**CAMINAMOS** por caminos seguros cabalgando sobre la verdad en cuya posesión es la vida y sirviendo la unidad de destino que España representa en la universal. Mas, de nada serviría haber llegado a esa doble conquista, esencial en todo orden político que pretende llenar una misión transcendente en la Historia, si, junto a tan augustos valores, no se hubieran hallado los factores precisos para garantizar la supervivencia de aquellas normas redentoras, en las que hoy, felizmente, se asienta toda la política española.

A esos factores ha aludido, con justicia admirable y visión idealista y fecunda, el ministro secretario del Partido camarada Arrese, en su trascendental discurso de nuestra ciudad, en el que discriminó los motivos de nuestra razón de ser con la mejor forma de servirlos.

España, por designio providencial, encontró en la crisis más profunda de su Historia la palanca más firme de su resurgimiento en los tres valores que hoy constituyen el bastión de su grandeza y el baluarte de su porvenir, venturoso y rectilíneo. Y fué porque, junto a la doctrina, halló al Caudillo, y uniéndose a éste y ejecutando aquella, tuvo al Ejército, columna vertebral de la Patria y brazo de ésta.

Es así como España se salvó. En la conjunción íntima de esos elementos vitales que pocos pueblos han tenido la dicha de contar en la hora decisiva de sus destinos. Es así, igualmente, como nuestro país, reafirmado definitivamente en la curva ascendente de su destino histórico, halla siempre la sabia vital que le presta impulso y le ofrece ejemplo para su acción y su proceder.

España tiene en Franco un Caudillo decidido a llevar adelante una obra redentora, en lo religioso, lo político y lo social. España tiene en el Ejército la fortaleza castrense que nos dió la victoria y que hoy, en vigilia, tensa cuidada de que ésta no se malogre. Y en trilogía admirable la Falange ofrenda a su Jefe y al Ejército, el tributo inequívoco de su fe y su adhesión, su hermandad fraterna y su solidaridad íntima. Porque esto es así, porque tal hermandad, fundida en sangre, se alza vigorosa frente a

mezquindades o ambiciones con reminiscencias de viejos reabidos, el camarada Arrese, en su discurso de nuestra ciudad, ha podido afirmar que es ella la garantía de la salvación de España.

Y es que, efectivamente, esos tres pilares, inamovibles por ventura, son el dique opuesto a la barbarie roja y, al propio tiempo, el germen vital de una España redimida. Si encuadrados en su servicio, ponemos junto a ellos el acervo de la disciplina y del amor a nuestro destino, habremos sido dignos de la gesta del 18 de Julio y habremos hecho honor al sacrificio de tantos y tantos mártires y héroes como nos emplazan a esta consigna: Unidad, servicio y sacrificio, junto a Franco, junto al Ejército y junto a la Falange.

## TEATRO AVENIDA

Compañía GASCO - GRANADA  
Hoy 7 y 11 noche — DESPEDIDA  
MI MUJER ES UN GRAN HOMBRE

# 200.000 soldados italianos deponen las armas en la Metrópolis

(Viene de octava página)

En posesión de Roma, la libertad de acción del Gobierno Badoglio — se dice — queda muy dudosa aun cuando el mariscal haya, según varias informaciones abandonado al capital. Los observadores militares de Washington, miran atentamente hacia otras partes del Mediterráneo donde podría producirse el desarrollo de la estrategia de Eisenhower. Estas operaciones influirían de una manera vital en la situación de Italia, pues proporcionarían a los aliados bases para atacar a los alemanes con más rapidez que por Italia misma.—Efe.

SE CREE QUE LA CAMPAÑA SERÁ MUY DURA PARA LOS ALIADOS :—

Argel.— A medida que se aclara la situación interior en Italia en el sentido de saber dónde se encuentra cada enemigo, se afirma la creencia de que la campaña de Italia será muy dura para los aliados y que éstos habrán de hacer esfuerzos muy considerables si quieren aprovechar completamente las ventajas que teóricamente les reporta la capitulación de Italia.

# Un grupo de desembarco bolchevique dispersado en gran parte en Novorossisk

## La ciudad de Mariupol ha sido sistemáticamente evacuada por los alemanes después de destruir todas sus instalaciones

Gran Cuartel General del Fuhrer.—El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas comunica:

“En la región de Novorossisk, el fuego de artillería dispersó a la mayor parte de un grupo de desembarco bolchevique antes de que lograra alcanzar la costa. Se libraron combates con los restos de las fuerzas que han desembarcado. Tres cañoneros, un patrullero y once canoas de desembarco fueron hundidos o incendiados por formaciones del Ejército y de la Marina.

Al oeste de Mariupol, las tropas rumanas diezmaron a un grupo soviético que había puesto pie en las costas del mar de Azof. La ciudad de Mariupol fué sistemáticamente evacuada después de la destrucción completa de todas las instalaciones de importancia militar.

Al oeste de Karsnoarmeiskoié, formaciones acorazadas alemanas cercaron a la mayor parte de una

división de fusileros soviéticos y aniquilaron al Estado mayor de una división enemiga.

En la zona de Jarkof y al sur-este de Konotop, fueron rechazados, después de encarnizados combates, potentes ataques enemigos y las brechas locales fueron liquidadas o cerradas.

En el sector central del frente del Este, prosiguieron los duros combates defensivos en el Desna y al sur-este de Kirof.

Al oeste de Viasma, los ataques obstinados de los soviets terminaron con un fracaso. Las fuerzas enemigas que habían penetrado parcialmente en nuestras primeras líneas fueron rechazadas mediante contraataques, después de la destrucción o captura de numerosas armas.

Los soviets perdieron ayer 203 tanques en el conjunto del frente del Este.—Efe

**ANIS CASTELLANA**

Como niño y crecerás  
bebe, viejo y vivirás

La experiencia dice que tomar de vez en cuando una copita asegura la longevidad. No olvides que el Anis Castellano es refrescante y digestivo como ninguno.

# Informes aliados dicen que Badoglio se encuentra actualmente en Sicilia

(Viene de primera página)

del Rey de Italia, ha llegado a Lugo con sus tres hijos.—Efe.

LAS HIJAS DE BADOGLIO EN LAUSANA :— :— :—

Lausana.—Las dos hijas del mariscal Badoglio han llegado a Suiza y se han instalado en Lausana.

LOS ITALIANOS RESIDENTES EN TAILANDIA CONFINADOS EN SUS DOMICILIOS :— :— :—

Bangkok.—El jefe de la policía tailandesa ha anunciado que, con el fin de asegurar las actividades militares del país y proteger a los súbditos italianos residentes en Tailandia, todos estos han sido confinados en sus domicilios.

### TEATRO PRINCIPAL

Compañía Internacional de marionetas

Hoy domingo 12 de Septiembre a las 5 tarde, dedicada a los niños y a las 8 y 11 noche

Dos horas en el país de las marionetas

SE RESTABLECE PARCIALMENTE LA COMUNICACION FERROVIARIA :—

Roma.— Las comunicaciones ferroviarias han sido restablecidas parcialmente. Esta mañana han salido tres trenes para Florencia y ha llegado un tren procedente de Bolonia y Florencia.—Efe

EL ACORAZADO "VITTORIO VENETO" HA LLEGADO A MALTA :— :— :—

La Valetta (Malta).— El acorazado italiano "Vittorio Veneto" de 35.000 toneladas ha llegado a Malta esta mañana procedente de Spezia.—Efe

CON LA RENDICION DE LA FLOTA ITALIANA LAS ESCUADRAS ALIADAS PODRAN SER CONCENTRADAS CONTRA EL JAPON

Londres.— El redactor naval de la Agencia Reuter dice: “La rendición de los buques de la flota italiana que han llegado a Malta significa que las escuadras británica y norteamericana de batalla pueden ser concentradas ahora contra Japón.—Efe

# En Oña concluyen hoy las fiestas del Milenario

(Viene de primera página)

do automóviles y el tren dominguero que circula semanalmente por la línea de Santander Mediterráneo y que tiene su llegada a Oña a las diez y media aproximadamente.

La Comisión organizadora pone en conocimiento de todas las autoridades y jerarquías que han de asistir a dicha solemnidad, que se ha fijado como punto de reunión de la comitiva, tanto para las personas que vayan en automóvil como para las que hagan por ferrocarril, la puerta principal situada en la llamada Plaza del Convento, desde donde se formarán los grupos, para salir, a las once en punto, con dirección a la iglesia parroquial.

Los coches quedarán estacionados dentro de dicho Monasterio, entrando por el portón que existe a la derecha de la citada plaza del convento.

El alcalde de la ciudad, presidente de la Comisión organizadora del Milenario de Castilla, ha recibido, entre otras, la siguiente carta del alcalde de Pamplona:

### COLISEO CASTILLA

Hoy a las 3 1/2 infantil:

ASES DE LA MALA PATA

En sesiones de costumbre:

A LAS 9 LECCION DE QUIMICA

“Muy distinguido compañero y amigo: Reintegrado a mi puesto en esta Alcaldía, expreso nuevamente a usted mi felicitación más efusiva por el éxito en la organización de los solemnes actos celebrados, con ocasión del Milenario de Castilla, de los que vengo gratísimamente impresionado, y reconocido a las muchas atenciones deparadas. Esta memorable fecha quedará grabada en el recuerdo de todos los que presenciemos los actos organizados en esta Ciudad, y a usted ha de caberle la satisfacción de saber lo muy complacidos que hemos quedado.—Con el mayor agrado, aprovecho la ocasión para reiterarle mi gratitud por las atenciones, y quedar siempre afino, amigo y compañero, q. e. s. m: Antonio Archando Rubín.—Firmado y rubricado”.

### F. P. JUEZ

Sucesor de Juan Juez

Vinos y Coñacs

JEREZ

### Arnedillo

FONDA Y CAFE

Vda. de Luis Marrodán Lázaro,

la más próxima a los baños.

## CIRCO IMPERIAL

Instalado en la calle Miranda

Hoy 3 funciones: 5, 7,45 y 11,30

### Despedida

Adios a Burgos del CIRCO IMPERIAL

En la Granja llamada "SANTIUSTE" (Burgos)

propiedad de don Manuel Gonzalo Gaya, hay de venta una buena partida de PALOMINA y también una buena partida de PAJA DE LEGUMINOSAS.

Burgos, Septiembre de 1943.

MANUEL GONZALO

### PROXIMA APERTURA

## COLEGIO DE SEÑORITAS

SEGUNDA ENSEÑANZA

Clases para alumnas de Enseñanza Oficial y Privada, número limitado

Dirección: Sección de Letras: Licenciada Srta. María Amigo, Profesora en el Instituto Nacional de Enseñanza Media. Sección de Ciencias: Licenciada Srta. M.ª Teresa Vázquez

Informes e inscripción: Almirante Bonifaz 21, 3.º

### HOY DOMINGO

a las seis y media tarde

## TE-BAILE

en el

# Hotel Condestable

## La Fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz

Significando una piadosa y tradicional costumbre, el martes, día 14, a las once, tendrá lugar la fiesta de la Santa Cruz en la S. I. Catedral.

Se celebrará una misa solemne con sermón y a ella asistirá el Excmo. Ayuntamiento en Corporación que se reunirá a las diez y media en la Casa Consistorial, dirigiéndose después, precedida de maceros, timbaleros y clarinetos, a la Catedral por las calles del Cid, Paloma, Duque de la Victoria, Cadena y Eleta y Plaza de Santa María, siendo recibido por la Comisión del Cabildo, pasando después de orar ante la imagen del Smo. Cristo, a ocupar el lugar de costumbre en la nave mayor.

Terminada la misa, la Corporación municipal, por el mismo sitio e idéntica ceremonia, regresará a la Casa Consistorial.

# LA PROVINCIA

## Aranda de Duero

HOY COMIENZAN LAS FIESTAS

De acuerdo con el programa que ya publicamos, hoy día 11, comienzan las fiestas de Aranda, en honor de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas.

Huelga reproducir nuevamente el programa, pero vamos, no obstante, a reseñar a la ligera algunos de los festejos que se van a celebrar:

### LA FIESTA RELIGIOSA

Después de una solemnisísima novena que ha tenido lugar, e iniciado el comienzo de los festejos, esta tarde se cantará en la ermita de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas la solemne Salve Popular por el orfeón de los PP. Misioneros y coros de las Juventudes Católicas.

Mañana domingo, la gran festivi-

dad religiosa con misa Pontifical oficiada por el Ilmo. y Rvdmo. señor Obispo de Osma y cantada por el orfeón de PP. Misioneros y elementos de la Juventud Católica, ocupando la cátedra sagrada nuestro ilustre paisano y elocuente orador sagrado R. P. Fray Alejandro M. Martín, superior de los Dominicos de Valladolid, terminando la festividad de la mañana con la grandiosa procesión de la Virgen por la arboleda.

### DEPORTES

Por la tarde en el Prado Marina, tendrá lugar un partido de fútbol, entre el equipo de Aviación de Valladolid y el conjunto local.

### DIVERSIONES

A todo esto se une el indispensable complemento de bailes públicos.

Tenemos noticias de que este año se desplazarán a Aranda algunas orquestas de valía que vienen a engrosar y aumentar las que existen en la localidad y así el "Frontón Arandino" además de su orquesta tendrá otra procedente de Zaragoza con una excelente animadora. El bar-cine Aranda dispondrá de otra orquesta y "La Tertulia" también traerá otra.

### LOS TOROS

El lunes se celebrará en la plaza de toros de Aranda, única que compite con la de la capital en espectáculos, una magnífica corrida de toros, lidiándose seis con divisa encarnada y caña, de la famosa ganadería de don Eugenio Ortega, vecino de Añover del Tajo, por los diestros Victoriano de la Serna, Luis Gómez "El Estudiante" y Emiliano de la Casa "Morenito de Talavera". Es tal el entusiasmo que existe por presenciar esta corrida que no solo de Aranda, sino que de muchas partes de las provincias de Burgos y Segovia llueven encargos de localidades al "Bar Paco" teléfono 113, que es donde se despachan las mismas, esperando que la corrida sea por lo menos como la segunda del Milenario, ya que el cartel invita a ello.

J. S. J.

## No basta oír

es preciso entender claro, y para ello nada le cuesta ensayar el más moderno Electro - Acústico "Klerson" (Patente Invención 159.386) Hernisán (Estudio Ortopédico) "Sección Sordera" Balmes 104. Barcelona. (Cens. Sanidad 3029).

## ¡Ganaderos! ¡Avicultores!

Harina de garrofas  
" de pescado  
" de carne  
" de huesos  
" de hierbas  
" de pepita de uva  
Garrofa entera y troceada, conchillas de ostras, etc...

## "Casa Diez"

¡¡PANADEROS!!



HORNOS Y MAQUINARIA  
ISIDRO JOVER  
C/ VILLAMEDIANA 13  
TELEFONO 1389 LOGROÑO

LUBRIFICANTES AMERICANOS  
**R U V E L**  
para automóviles, industria y maquinaria agrícola  
Julio Ruiz de Velasco  
Importador  
Avenida de José Antonio, 12 - BILBAO

## El director general de Correos y Telecomunicación, en Burgos

A última hora de la tarde y acompañado de su esposa y secretario particular llegó a nuestra ciudad, procedente de Santander, el Ilmo. Sr. Director general de Correos y Telecomunicación, señor Gazapo.

Después de descansar breves momentos en el hotel donde se hospeda, se dirigió al edificio de Comunicaciones, donde fué recibido y cumplimentado por los jefes de ambos Cuerpos así como por el personal de los mismos.

En una detenida visita a todas las dependencias y servicios, tanto de Correos como de Telégrafos, hizo atinadas sugerencias y observaciones propias de su tecnicismo, beniendo frases de encendido elogio para los funcionarios que sin regatear esfuerzo ni sacrificio y luchando con la escasez de personal, desarrollan una labor que tanto contribuye al progreso y engrandecimiento de la Patria.

Inspeccionó, también, las obras que se están realizando para una mejor instalación de los servicios telegráficos, quedando altamente complacido con la ejecución de las mismas.

Terminada la visita, felicitó, en los jefes de Correos y Telecomunicación, a todo el personal a sus órdenes, recomendándoles sigan laborando con entusiasmo y acendrado patriotismo, por el buen nombre de los Cuerpos de Comunicaciones y el engrandecimiento de España.

Hoy dedicará el día a visitar los monumentos notables de la capital y mañana, a primera hora, continuará su viaje de inspección a los principales centros de la provincia y capitales, hasta su llegada a Madrid.

## Delegación Provincial de Sindicatos

OBRA SINDICAL "FORMACION PROFESIONAL"  
Cursos de iniciación para productores

La Obra Sindical "Formación Profesional" de esta Delegación Provincial de Sindicatos, en colaboración con la Escuela Elemental de Trabajo de Burgos, organiza el curso de iniciación cultural y técnica 1943-1944 que dará comienzo en los locales de dicha Escuela el día 4 de Octubre próximo, en horas de 4 a seis y cuarto de la tarde, con arreglo al cuadro de distribución de materias que se fijará en el tablón de anuncios del indicado centro, conforme a las siguientes enseñanzas.

Cultura general.  
Educación cívico-patriótica.  
Comercio, (contabilidad, taquígrafía, mecanografía.)  
Dibujo lineal y topográfico.  
Dibujo industrial.  
Talleres, (mecánica, en sus distintas aplicaciones). (Forja y ajuste, cerrajería y herrería.)  
Labores femeninas, corte y confección en blanco, corte y confección, color y bordado y dibujo aplicado.

Las inscripciones se efectuarán todos los días laborables a partir de mañana, lunes, en la Oficina Local de Colocación Obrera de la Delegación Provincial de Sindicatos, plaza de Castilla número 1, y en la Secretaría de la Escuela Elemental de Trabajo, calle de Madrid número 9 y 11, en horas de 7 a 9 de la tarde, pudiendo matricularse para este curso todos los aprendices y productores a partir de los 12 años de edad, estén o no sindicados.

## Notas religiosas

### DOMINICA XII DE PENTECOSTES

## Evangelio de este día según S. Lucas

En aquel tiempo: "Jesús atraviesa la Samaria y Galilea para ir a Jerusalén. Y estando para entrar en una población, le salieron al encuentro diez leprosos, los cuales deteniéndose lejos de él y levantando la voz, le decían: Jesús, nuestro Maestro, ten piedad de nosotros. Y viéndolos Jesús les dijo: Id y presentaos a los sacerdotes. Y mientras iban, quedaron curados. Y uno de ellos, así que se vio curado, retrocedió, glorificando a Dios en voz alta y postrándose en tierra a los pies de Jesús, le dió las gracias. Este leproso era samaritano. Dijo entonces Jesús: ¿No son diez los que han sido curados? Pues, ¿dónde están los otros nueve? No hay más que este extranjero que haya vuelto a dar gracias a Dios. Y le dijo: Levántate, y vete, que tu fe te ha salvado".

### Reflexiones

El evangelio, de este día según San Lucas, al describirnos la curación de los diez leprosos, nos describe y enseña con toda minuciosidad lo que debe hacer el cristiano que tiene la desgracia de estar manchado por la lepra horrenda del pecado.

En primer lugar, hemos de acogernos a la piedad y misericordia infinita de Dios que habiendo dicho en otro lugar "que no quiere la muerte del pecador sino que se arrepienta y viva" está siempre dispuestos a perdonarnos, si con hu-

milldad y confianza acudimos como los leprosos a implorar el perdón.

Pero no basta esto, sino que siguiendo el precepto del Divino Maestro "id y mostraos a los sacerdotes" para obtener el perdón de los pecados contrito y humillado obediencia, hemos de postrarnos a los pies del sacerdote, representantes de Dios en la tierra, para mediante la confesión obtener el perdón.

Pero al mismo tiempo, para darnos a conocer la eficacia de la contrición, así como los leprosos se vieron libres de la lepra, antes de llegar al sacerdote, así también el pecador con trito y humillado obtiene el perdón antes de confesarse si a la contrición acompaña el propósito de confesarse, y al hacerlo así cuando después nos confesamos este sacramento produce en nosotros un mayor aumento de gracia.

Finalmente, el evangelio nos enseña a ser agradecidos para con nuestro Dios y como el leproso del evangelio después de obtener el perdón de nuestros pecados, hemos de darle gracias, mostrando ese agradecimiento, más que con palabras con obras, procurando ser fieles cumplidores de nuestros deberes manteniendo siempre limpia nuestra alma de toda mancha para que Dios, el día de la cuenta, no nos pueda echar en cara nuestra ingratitud como a los otros nueve leprosos del evangelio.

J. V.

## Reparto de la nueva Guía 4-C. (Edición 18)

La Compañía Telefónica Nacional de España, hace saber a todos sus abonados de Valladolid, Salamanca, Burgos, Palencia y Zamora y de los Centros de las citadas provincias, que ha comenzado el reparto de la nueva Guía 4-C. (Edición 18).

Atendiendo las órdenes del Sindicato Nacional del Papel, Prensa y Artes Gráficas, para asegurar la continuidad del suministro de materias primas y en interés del buen servicio, la Compañía requiere a los abonados, para que entreguen el ejemplar viejo y anticuado al recibir el nuevo y consulten habitualmente éste, antes de hacer una llamada a fin de evitar errores en las mismas.

## HERNIADO

Su hernia crece y le molesta. El SUPER - OBTURADOR "HERNIUS" AUTOMÁTICO, creación ultra moderna sin tirantes, peso ni presiones puede contener su hernia en cualquier posición, trabajo o movimiento. Construcción propia para cada caso bajo prescripción facultativa. VISITA EN BURGOS. G. O. "HERNIUS", atenderá en Burgos el día 15 del cte. de 10 a 1, en el Consultorio del Dr. D. J. Gutiérrez, Santander 3, tercero, bajo su prescripción. CASA CENTRAL: Gabinete Ortopédico "HERNIUS"-Rambla Cataluña, 34, pra./-Barcelona.

(Censura Central Sanidad 3798)

Balneario de Ledesma TELEFONO INTERURBANO NUEVAS REFORMAS  
REUMATISMO - CATARRO - PIEL  
COCHE en ESTACION SALAMANCA, a todos los TRENES  
TEMPORADA OFICIAL: 15 de Junio al 30 de Septiembre  
(Censura Sanitaria Provincial, número 15)  
PUBLICIDAD R. E. I.



MEDIAS

MONASTERIO

Invierta bien su dinero al comprar medias. Un completo colorido desde el tipo más económico en "CASA DE LAS MEDIAS".

### ...SIEMPRE Y CON EL CAFÉ

REALZA SU GUSTO TOMANDO  
Ron viejo ARVIK, Solera-tipo oscuro  
Ron ARVIK, Selecto-tipo claro  
SON - LOS - MEJORES



GARANTIA TELEFUNKEN  
CALIDAD TELEFUNKEN  
DURACIÓN TELEFUNKEN  
FACILIDADES DE PAGO TELEFUNKEN

## TELEFUNKEN VAQUERO

REGALOS PARA BODAS VAQUERO

APARATOS DE LUZ TODAS CALIDADES VAQUERO  
VALLADOLID - BURGOS - PALENCIA

ANUNCIE







